

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCB146



---

CS Příručka pro uživatele

---

EL Εγχειρίδιο χρήσης

---

FI Käyttöopas

---

HU Felhasználói kézikönyv

---

PL Instrukcja obsługi

---

PT Manual do utilizador

---

RU Руководство пользователя

---

SK Príručka uživateľa

**PHILIPS**

# Obsah

---

<b>1</b>	<b>Důležité informace</b>	4
	Bezpečnost	4
	Oznámení	5

---

<b>2</b>	<b>Váš Hi-Fi mikrosystém</b>	7
	Úvod	7
	Obsah dodávky	7
	Celkový pohled na hlavní jednotku	8
	Celkový pohled na dálkový ovladač	9

---

<b>3</b>	<b>Začínáme</b>	11
	Příprava dálkového ovladače	11
	Připojení reproduktorů	11
	Připojení napájení	12
	Nastavení hodin	12
	Zapnutí	12

---

<b>4</b>	<b>Přehrávání</b>	13
	Přehrávání disku	13
	Přehrávání zařízení iPod	13

---

<b>5</b>	<b>Možnosti přehrávání</b>	14
	Pozastavení/obnovení přehrávání	14
	Přechod na skladbu	14
	Vyhledávání v rámci stopy	14
	Výběr možností opakovaného přehrávání nebo přehrávání v náhodném pořadí	14
	Programování stop	15
	Nastavení hlasitosti	15
	Ztlumení zvuku	15
	Vylepšení basů	15

---

<b>6</b>	<b>Poslech rádia</b>	16
	Poslech DAB (Digital Audio Broadcasting)	16
	Poslech rádia VKV	18
	Resetování na tovární nastavení	19

---

<b>7</b>	<b>Další funkce</b>	20
	Nastavení budíku	20
	Nastavení časovače vypnutí	20
	Přehrávání z externího zařízení	20
	Poslech prostřednictvím sluchátek	20

---

<b>8</b>	<b>Informace o výrobku</b>	21
	Specifikace	21
	Údržba	21

---

<b>9</b>	<b>Řešení problémů</b>	23
----------	------------------------	----

# 1 Důležité informace



## Bezpečnost

### Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.
- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
  - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
  - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
  - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
  - Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.
- ⑮ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑯ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑰ Protože adaptér slouží k vypínání přístroje, zařízení k vypínání přístroje by mělo být připraveno k použití.



## Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

## Bezpečnost poslechu

### Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se „pohodlná úroveň“ nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní „normálně“, je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

### Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zkreslení.

### Poslouchejte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně „bezpečné“ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Své zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

## Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat. Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdy na kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.

## Oznámení

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

#### Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

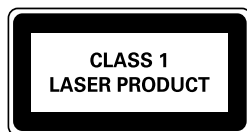


Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.



Logo Windows Media a Windows jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



#### Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na zadní straně přístroje.

## 2 Váš Hi-Fi mikrosystém

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Úvod

S touto jednotkou si vychutnáte zvuk z disků, přehrávačů iPod a poslech tuneru nebo rádiových stanic DAB (Digital Audio Broadcasting) či jiných externích zařízení. Jednotka nabízí obohacení zvuku pomocí funkce Dynamic Bass Boost (DBB). Přehrávač CD podporuje zvukové disky, včetně zapisovacích (CD-Recordable) a přepisovacích (CD-Rewritable).



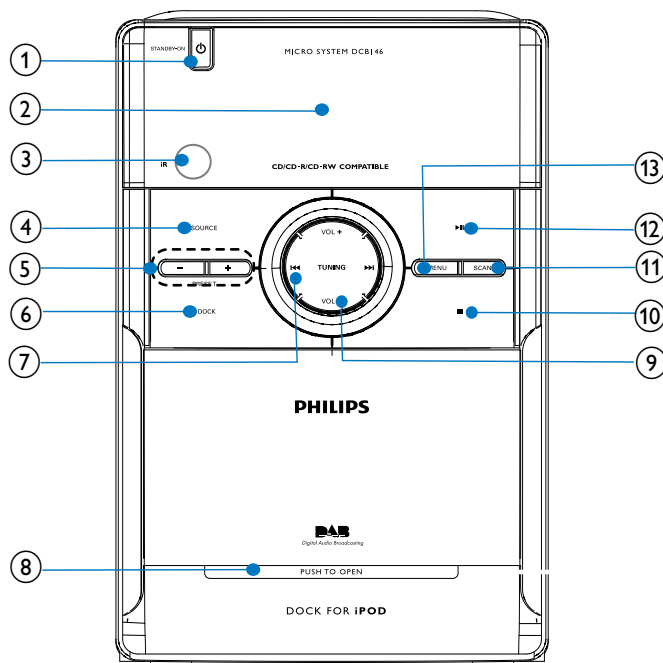
---

### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka a dva reproduktory
- Dálkový ovladač
- 4 x adaptéry iPod
- Stručný návod k rychlému použití
- Uživatelský manuál

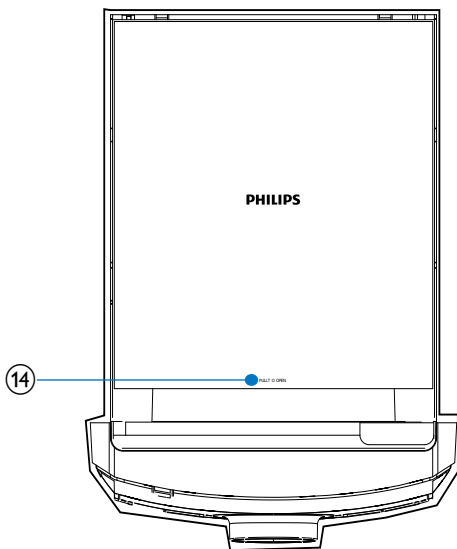
# Celkový pohled na hlavní jednotku



- ①
  - Zapnutí jednotky nebo přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu.
- ② **Panel displeje**
  - Zobrazení aktuálního stavu.
- ③ **IR**
  - Senzor dálkového ovladače.
- ④ **SOURCE**
  - Výběr zdroje: CD, iPod, VKV/DAB nebo AUX.
- ⑤ **PRESET +/-**
  - Výběr předvolby rádiové stanice VKV.
  - Výběr předvolby rádiové stanice DAB.
- ⑥ **Dock**
  - Výběr zdroje iPod.
  - Zapnutí jednotky z pohotovostního režimu.
- ⑦
  - Přechod na předchozí nebo následující stopu.
  - Vyhledávání v rámci stopy.
  - Nalaďte rádiovou stanici.
  - Nastavení číslic hodin a minut.
  - Výběr 12hodinového nebo 24hodinového režimu hodin.
- ⑧ **Dock pro iPod**
- ⑨ **VOL +/-**
  - Nastavení hlasitosti.

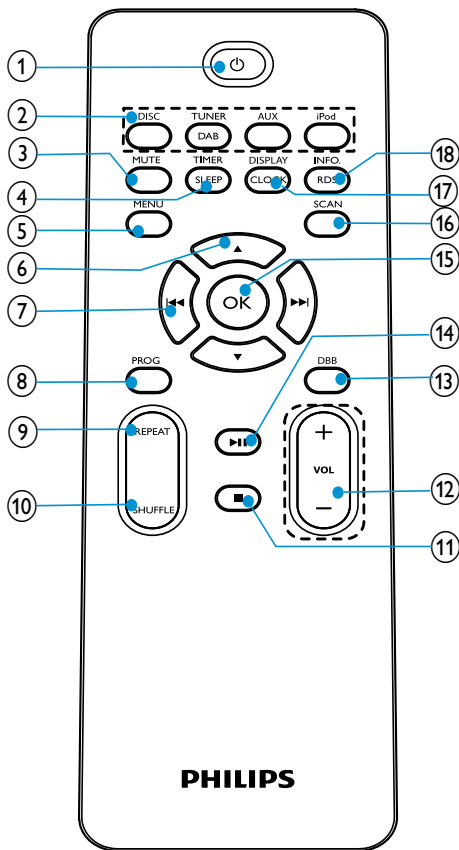
- 10 ■
  - Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.
- 11 SCAN
  - Vyhledávání a ukládání stanic DAB.
  - Naladění rádiové stanice VKV nebo programu rádiových stanic VKV.
- 12 ►||
  - Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- 13 MENU
  - Vstup do nabídky zařízení iPod.
  - Přístup k pokročilým možnostem nastavení v režimu DAB.
  - Stisknutím a přidržením v režimu VKV/DAB zapnete nebo vypnete synchronizaci hodin.

Pohled shora



- 14 PULL TO OPEN
  - Otevření/zavření podavače disku.

## Celkový pohled na dálkový ovladač



- 1 ⏻
  - Zapnutí jednotky nebo přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úspěšného pohotovostního režimu.
- 2 Tlačítka volby zdroje
  - Volba zdroje
  - Zapnutí jednotky z pohotovostního režimu.
- 3 MUTE
  - Ztlumení nebo obnovení hlasitosti.



- ④ **SLEEP/TIMER**
- Nastavení časovače vypnutí.
  - Nastavení budíku.
- ⑤ **MENU**
- Vstup do nabídky zařízení iPod.
  - V režimu VKV/DAB stisknutím otevřete možnosti pokročilých nastavení.
  - Stisknutím a přidržením v režimu VKV/DAB zapnete nebo vypnete synchronizaci hodin.
- ⑥ ▲/▼
- Procházení nabídkou iPod.
  - Výběr předvolby stanice VKV/DAB.
- ⑦ ◀◀▶▶
- Naladění frekvence rádia VKV.
  - Změna stanic DAB nebo procházení možnostmi nabídky DAB.
  - V režimu CD/iPod přechod na předchozí nebo další skladbu nebo rychlé vyhledávání zpět nebo vzad v rámci skladby nebo disku CD.
  - Nastavení hodin a minut v režimu nastavení hodin/časovače.
- ⑧ **PROG**
- Sledování a prohlížení programu v režimu DISC.
  - Naprogramování rádiových stanic.
- ⑨ **REPEAT**
- Opakování skladby/disku/všech naprogramovaných skladeb.
- ⑩ **SHUFFLE**
- Náhodné přehrávání skladeb disku CD.
- ⑪ ■
- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.
  - Nastavení hlasitosti.
- ⑫ **VOL +/-**
- Nastavení hlasitosti.
- ⑬ **DBB**
- Zapnutí nebo vypnutí dynamického zvýraznění basů.
- ⑭ ▶||
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑮ **OK**
- Potvrzení výběru.
- ⑯ **SCAN**
- Vyhledávání rádiových stanic VKV/DAB.
- ⑰ **DISPLAY/CLOCK**
- Zobrazení hodin.
  - Nastavení hodin.
- ⑱ **RDS/INFO**
- Výběr různých typů informací o stanici DAB.
  - V režimu VKV vyberte informace RDS.

# 3 Začínáme

## ! Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

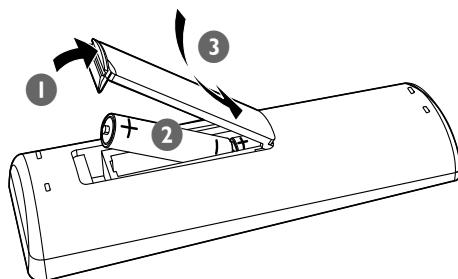
Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně vašeho zařízení.

Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu)

Serial No. (sériové číslo)



## ☰ Poznámka

- Pokud nebudete delší dobu dálkový ovladač používat, vyjměte baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo různé typy baterií.
- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

## Příprava dálkového ovladače

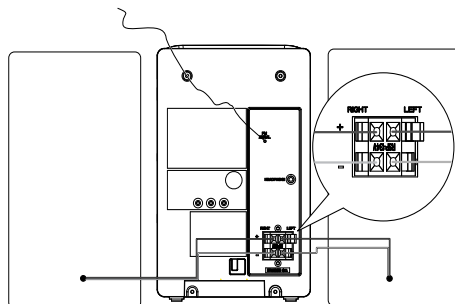
## ! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Akumulátory chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Akumulátory nikdy nevhazujte do ohně.

Vložení baterie do dálkového ovladače:

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 2 baterie typu AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

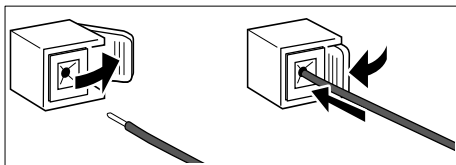
## Připojení reproduktorů



## ☰ Poznámka

- Zcela zasuňte holou část každého kabelu k reproduktoru do výstupu.
- Pro optimální zvuk použijte pouze dodané reproduktory.
- Připojte pouze reproduktory se stejnou nebo vyšší impedancí než u dodaných reproduktorů. Podrobnosti najdete v části Specifikace v tomto návodu.

Zasunutí kabelů reproduktoru: Odklopte kryt zásuvky dolů. Úplně zasuňte kabel reproduktoru. Uvolněte kryt zásuvky.



- 1 Pro pravý reproduktor vyhledejte zásuvku na hlavní jednotce označenou jako 'RIGHT'.
- 2 Červený kabel reproduktoru zasuňte do červené (+) zásuvky.
- 3 Černý kabel reproduktoru zasuňte do černé (-) zásuvky.
- 4 Pro levý reproduktor vyhledejte zásuvku na hlavní jednotce označenou jako 'LEFT'.
- 5 Opakujte kroky 2-3.

## Připojení napájení

### ! Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového adaptéru vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením síťového adaptéru zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.

- 1 Zapojte napájecí adaptér do zásuvky ve zdi.

## Nastavení hodin

### ☰ Poznámka

- Hodiny lze nastavit pouze v pohotovostním režimu.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko **CLOCK/DISPLAY** na dálkovém ovladači na 2 sekundy.

- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **PROG** vyberte 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin.
- 3 Stisknutím tlačítka **CLOCK/DISPLAY** potvrďte volbu.  
↳ Blikají číslice hodin.
- 4 Stisknutím tlačítek **◀▶▶▶** nastavte hodiny.
- 5 Stisknutím tlačítka **CLOCK/DISPLAY** potvrďte nastavení hodin.  
↳ Blikají číslice minut.
- 6 Stisknutím tlačítka **◀▶▶▶** nastavte minuty.
- 7 Stisknutím tlačítka **CLOCK/DISPLAY** potvrďte nastavení.

### ✪ Tip

- Hodiny lze také nastavit automaticky synchronizací pomocí času DAB nebo RDS. Podrobné informace naleznete v části „Automatické nastavení hodin prostřednictvím RDS“.

## Zapnutí

- 1 Stiskněte tlačítko **⊕**.  
↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

## Přepnutí do pohotovostního režimu

- 1 Opětovným stisknutím tlačítka **⊕** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.  
↳ Na zobrazovacím panelu se zobrazí hodiny (pokud jsou nastaveny).

Přepnutí jednotky do pohotovostního režimu:

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  $\phi$  po dobu delší než dvě sekundy.
  - ↳ Bude zobrazeno hlášení [ECO POWER].
  - ↳ Poté budou zobrazeny hodiny (jso-li nastaveny).

Přepínání mezi pohotovostním režimem a pohotovostním režimem Eco:

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  $\phi$  po dobu delší než dvě sekundy.

## 4 Přehrávání

### Přehrávání disku

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disk.
- 2 Zvednutím dvířek CD na horní části systému otevřete podavač CD.
- 3 Vložte disk potíštěnou stranou nahoru a stisknutím dvířek CD zavřete podavač CD.
- 4 Stisknutím tlačítka **▶||** spustíte přehrávání.

### Přehrávání zařízení iPod

Tento systém je vybaven dockem používaným pro zařízení iPod. Můžete si vychutnat zvuk z přehrávače umístěného v docku prostřednictvím výkonných reproduktorů systému.

#### Kompatibilní iPod

Modely Apple iPod s 30kolíkovým dokovacím konektorem:

- iPod Nano 1. /2. /3. /4. /5. generace,
- iPod páté generace (video),
- iPod touch 1. /2. generace,
- iPod classic.

#### Přehrávání z přehrávače iPod

- 1 Vyberte (dodaný) adaptér docku, který odpovídá vašemu typu iPodu.
- 2 Stisknutím tlačítka **PUSH TO OPEN** otevřete dock na hlavní jednotce.
- 3 Vložte vhodný adaptér docku do docku na hlavní jednotce.
- 4 Připojte přehrávač iPod k adaptéru docku.

- 5 Stisknutím tlačítka **iPod** na dálkovém ovladači vyberte zdroj iPod.
- ↳ Připojené zařízení iPod se začne automaticky přehrávat.
- Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
  - Chcete-li vynechat stopu, stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**.
  - Chcete-li vyhledávat během přehrávání, stiskněte a podržte tlačítko **◀◀▶▶**. Přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka.
  - Chcete-li procházet nabídkou iPodu a potvrdit volbu, stiskněte tlačítka **MENU**, **▲/▼** a **OK** na dálkovém ovladači.

---

## Nabíjení přehrávače iPod

Pokud je jednotka připojena k napájení a v pohotovostním režimu a v režimu zapnutí, iPod umístěný v docku se začne nabíjet.



### Poznámka

- V pohotovostním režimu Eco se přístroj iPod nabíjet nemůže.

## 5 Možnosti přehrávání

---

### Pozastavení/obnovení přehrávání.

- 1 Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, během přehrávání stiskněte tlačítko **▶||**.

---

### Přechod na skladbu

- 1 Jedním nebo opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** na dálkovém ovladači vyberete požadovanou skladbu.

---

### Vyhledávání v rámci stopy

- 1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko **◀◀▶▶**.
- 2 Uvolněním tlačítka obnovíte normální přehrávání.

---

### Výběr možností opakovaného přehrávání nebo přehrávání v náhodném pořadí

Výběr režimu opakovaného přehrávání:

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT** vyberete možnost opakování.
  - Opakovat vše: opakuje celý disk nebo program.
  - Opakovat jednu: stále opakuje jednu skladbu.

## Výběr režimu náhodného přehrávání:

- 1 Během přehrávání opakovaným přehráváním tlačítka **SHUFFLE** zapnete nebo vypnete režim náhodného přehrávání.
  - ↳ Skladby celého disku budou náhodně přehrány.
- K normálnímu přehrávání se vrátíte opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT/SHUFFLE**, dokud nezmizí možnost náhodného nebo opakovaného přehrávání.

### Tip

- Jedním stisknutím tlačítka **■** během přehrávání opakované nebo náhodné přehrávání zastavíte.
- Dalším stisknutím tlačítka **■** zrušíte režim opakovaného nebo náhodného přehrávání.

### Poznámka

- Režimy opakování a náhodného přehrávání nelze aktivovat zároveň.

## Programování stop

### Poznámka

- Stopy lze programovat pouze v případě, že je přehrávání zastaveno.

Naprogramovat lze maximálně 20 stop.

- 1 Stisknutím tlačítka **PROG** aktivujete režim programu.
  - ↳ Začne blikat číslo programu **[01]**.
- 2 Stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** vyberte stopu.
- 3 Opakováním kroků 1 až 2 naprogramujete více skladeb.
- 4 Stisknutím tlačítka **▶▶** přehrajete naprogramované stopy.

- Prohlázení programu: Ukončíte přehrávání a stisknete tlačítko **PROG**.
- Vymazání programu: Jedním stisknutím tlačítka **■** v režimu zastavené nebo dvojím stisknutím v režimu přehrávání.
  - ↳ Hlášení **[PROG]** zmizí z displeje.

## Nastavení hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte nebo snížíte stisknutím tlačítka **VOL +/-**.

## Ztlumení zvuku

- 1 Stisknutím tlačítka **MUTE** během přehrávání ztlumíte zvuk nebo ztlumení zrušíte.

## Vylepšení basů

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **DBB** zapnete nebo vypnete dynamické zvýraznění basů.
  - ↳ Je-li funkce **DBB** aktivována, zobrazí se hlášení **[DBB]**.

# 6 Poslech rádia

## Poslech DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB (Digital Audio Broadcasting) je digitální způsob vysílání rádia prostřednictvím sítě vysílačů. Přináší vám více možností volby, kvalitnější zvuk a více informací.

Při prvním zapnutí režimu DAB.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** na hlavní jednotce vyberte možnost DAB.
  - ↳ Systém spustí automatické vyhledávání.
  - ↳ Všechny dostupné stanice DAB budou uloženy.
  - ↳ Rádio se naladí na první dostupnou stanici

### Tip

- Na displeji se zobrazí trojúhelník. Poloha trojúhelníku naznačuje úhel síly signálu. (Čím více vpravo, tím je signál silnější.)
- Není-li aktuálně k dispozici pokrytí DAB nebo je signál DAB ve vaší oblasti příliš slabý, nebudou nalezeny žádné stanice DAB a bude zobrazeno hlášení **[No DAB Station]**, poté bude zobrazena nabídka **[Station List]**.

## Ruční ladění rádiové stanice DAB

- 1 V režimu DAB stiskněte opakovaně **◀▶▶▶**, dokud se nezobrazí název požadované stanice.
  - 2 Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.
    - ↳ Rádio se ihned vyladí na požadovanou stanici.
- Symboly rádia na displeji  
Před názvy stanice se mohou zobrazovat tyto symboly:
    - ♥: Označuje, že stanice je jedna z deseti neposlouchanějších stanic v rámci sledování rádia DAB.

- ? : Označuje, že stanice aktuálně není k dispozici nebo není aktivní.
- >>> : Označuje, že jde o primární stanici se sekundární službou.
- <<< : Označuje, že jde o sekundární stanici.

## Vyhledávání nových stanic DAB

Do vysílání DAB budou pravidelně přidávány nové stanice a služby. Pro zpřístupnění nových stanic a služeb DAB v rádiu DAB je nutné vyhledávání.

- 1 V režimu DAB stiskněte tlačítka **SCAN**.
  - ↳ Jednotka zahájí hledání stanic DAB.

## Ruční programování rádiových stanic DAB

Naprogramovat lze maximálně 30 předvoleb rádiových stanic DAB.

- 1 Naladění stanice DAB.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači aktivujete programování.
- 3 Stisknutím tlačítka **▼/▲** na dálkovém ovladači přidělíte předvolbě číslo (1–30).
- 4 Stisknutím a přidržetím tlačítka **PROG** svou volbu potvrdíte.
  - ↳ Zobrazí se počet uložených předvoleb stanic.

### Poznámka

- Je-li na dané pozici už uložena stanice DAB, nová přiřazená stanice DAB tu starou přepíše.
- Předvolby stanic DAB nepřepíše předvolby VKV.

## Poslech předvolby rádiové stanice DAB

- 1 Stisknutím tlačítka **PRESET +/-** vyberte číslo předvolby.
- 2 Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.

## Zobrazení informací systému DAB

Na displeji vysílání DAB zobrazuje první řádek název stanice a druhý servisní informace pro aktuální stanici. K dispozici je 7 typů servisních informací.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **INFO/RDS** lze procházet informacemi na displeji (pokud jsou k dispozici).
  - ↳ DLS (Dynamic label segment)
  - ↳ Typ programu (PTY)
  - ↳ Název souboru
  - ↳ Doba zpracování
  - ↳ Kanál a frekvence
  - ↳ Přenosová rychlost a stav zvuku
  - ↳ Chybovost signálu

## Používání nabídky systému DAB

- V režimu DAB stisknutím tlačítka **MENU** otevřete nabídku DAB.
  - ↳ Zobrazí se první možnost nastavení **[Manual tune]**.
- Stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** lze procházet možnostmi nabídky:
  - **[Station list]**
  - **[Full scan]**
  - **[Manual tune]**
  - **[DRC]**
  - **[Prune]**
  - **[System]**
- Chcete-li vybrat možnost, stiskněte tlačítko **OK**.
- Kroky 2–3 opakujte, pokud je u možnosti k dispozici nabídka dalších možností.

### Kompletní prohledávání

Úplné vyhledávání se používá pro vyhledávání rádiových stanic DAB v širokém rozsahu.

- V režimu DAB stisknutím tlačítka **MENU** otevřete možnosti nabídky.
- Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**, dokud se nezobrazí možnost **[Full scan]**.
- Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.

↳ Úplné vyhledávání se spustí automaticky.

### Ruční ladění

Pomocí této funkce lze ručně naladit na konkrétní kanál/frekvenci. Kromě změny orientace antény pro lepší příjem rádia lze použitím této funkce dosáhnout optimálního příjmu.

- V režimu DAB stisknutím tlačítka **MENU** zobrazíte možnost **[Manual tune]**.
- Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.
  - ↳ Na displeji se zobrazí kanál a jeho frekvence.
- Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**, dokud se nezobrazí požadovaný kanál/frekvence.
- Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.



Tip

- Stisknutím tlačítka **INFO/RDS** lze změnit servisní informace na displeji.
- Polohu antény můžete upravit, abyste dosáhli optimálního příjmu.

### Funkce DRC (Dynamic Range Control)

Funkce DRC přidává nebo odstraňuje určitou kompenzaci rozdílů v dynamickém rozsahu mez rádiovými stanicemi.

Existují tři roviny kompenzace:

- **[DRC Off]**: Není použita žádná kompenzace. (výchozí nastavení)
- **[DRC Low]**: Je použita maximální kompenzace.
- **[DRC High]**: Je použita střední kompenzace.

- V režimu DAB stisknutím tlačítka **MENU** otevřete možnosti nabídky.
- Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**, dokud se nezobrazí možnost **[DRC]**.
- Stisknutím tlačítka **OK** vstoupíte do podnabídky.
  - ↳ Na prvním řádku se zobrazí aktuální úroveň DRC.



- 4 Stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** vyberte hodnotu DRC.  
↳ **[DRC Off]**, **[DRC Low]** a **[DRC High]** se zobrazí na druhém řádku.
- 5 Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte volbu.  
↳ Rozdíl byste měli ihned slyšet v komprimaci.



#### Poznámka

- Nastavení hodnoty DRC, která vám nejlépe vyhovuje, nejlépe zjistíte experimentováním s různým zdrojovým materiálem.

### Prune (Vyřazení stanic)

Tato možnost sestaví seznam aktivních stanic a odstraní ty, které jsou na seznamu, ale ve vaší oblasti nemají žádnou službu ze seznamu služeb. Tyto neplatné stanice na seznamu služeb mají před názvem stanice otazník (?).

- 1 Vyberte možnost Prune (Vyřadit stanice) a stiskněte tlačítko **OK**.  
↳ Všechny stanice s otazníkem budou ze seznamu služeb odstraněny.

### System

- **[SW version]**: Zobrazení verze softwaru jednotky.
- **[Factory reset]**: Resetování všech nastavení jednotky na výchozí tovární nastavení. Stisknutím tlačítka **OK** resetování potvrdíte.

---

## Poslech rádia VKV

### Naladění rádiové stanice

- 1 Stiskněte tlačítko **TUNER** na dálkovém ovládacím, dokud se nezobrazí požadovaná vlnová délka (VKV).
- 2 Stiskněte tlačítko **SCAN**.  
↳ Rádio se automaticky naladí na stanici s dostatečně silným signálem.

- 3 Opakujte krok 2, dokud nenaleznete požadovanou stanici.



#### Tip

- Chcete-li naladit na stanici se slabým signálem, stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀▶▶**, dokud nebude nalezen optimální příjem.

---

## Automatické programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 30 předvoleb rádiových stanic (VKV).

- 1 V režimu tuneru stisknutím a přidržením tlačítka **SCAN** aktivujete programování.  
↳ Jsou naprogramovány všechny dostupné stanice.  
↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

---

## Ruční programování rádiových stanic

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači aktivujete programování.
- 3 Stisknutím tlačítka **▲/▼** přiřadíte této rádiové stanici číslo.
- 4 Stisknutím a přidržením tlačítka **PROG** potvrdíte nastavení.  
↳ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence předvolby stanice.
- 5 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujte další stanice.



#### Tip

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

---

## Výběr předvolby rádiové stanice

- 1 V režimu tuneru stiskněte tlačítko **▲/▼** na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí požadovaná předvolba stanice.

## Stanice VKV se systémem RDS

RDS (Radio Data System) je služba, která společně s vysíláním VKV vysílá dodatečné vysílané informace.

Posloucháte-li stanici VKV se signálem RDS, zobrazí se nápis „RDS“.

### Zobrazení informace RDS.

- 1 Naladíte na požadovanou rádiovou stanici RDS na vlnové délce VKV.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **INFO/RDS** na dálkovém ovladači lze přepínat mezi následujícími informacemi (pokud jsou k dispozici):
  - Název stanice
  - Typ programu (například: Zprávy, Sport apod.)
  - Rádiové textové zprávy
  - Frekvence



#### Poznámka

- Není-li k dispozici signál RDS, je zobrazeno hlášení **[NO Radio Text]**, **[NO PTY]**, **[NO Name]**, **[Mono]**, **[00:00:00]** nebo **[0-0-0000]**.

### Zobrazení informace RDS.

Pokud je jednotka zapnutá, hodiny lze automaticky nastavit pomocí synchronizace s vysíláním časového signálu se signálem RDS. To je možné, pouze pokud stanice RDS takový časový signál vysílá.

Pokud je synchronizace hodin zapnuta, synchronizují se s časem nastaveným službou DAB nebo RDS a ručně nastavený čas se přepíše.

Zapnutí nebo vypnutí synchronizace hodin:

- 1 Synchronizaci zapnete nebo vypnete v režimu DAB nebo VKV stisknutím a přidržením tlačítka **MENU** na hlavní jednotce po dobu asi 2 sekund.



#### Poznámka

- Některé rádiové stanice RDS mohou přenášet skutečný čas v minutovém intervalu. Přesnost přenášeného času závisí na přenosu rádiové stanice RDS.

## Resetování na tovární nastavení

- 1 V režimu DAB/VKV stisknutím tlačítka **MENU** otevřete možnosti nabídky.
- 2 Tiskněte opakovaně tlačítka **◀◀▶▶**, dokud na displeji nebude zobrazeno hlášení **[System]**.
- 3 Stisknutím tlačítka **OK** získáte přístup do nabídky systému.
  - ↳ Zobrazí se ikona **[Factory Reset]**.
- 4 Stisknutím tlačítka **OK** vstoupíte do nabídky resetování do továrního nastavení.
  - ↳ Nabídka **[Factory Reset]** obsahuje možnosti **[Yes]** a **[No]**.
- 5 Pomocí tlačítek **◀◀▶▶** vyberte možnost **[Yes]**.
- 6 Stisknutím tlačítka **OK** potvrďte resetování do továrního nastavení DAB/VKV.

# 7 Další funkce

## Nastavení budíku

Tuto jednotku lze použít jako budík. V nastavený čas dojde se aktivuje přehrávání disku, rádia nebo přístroje iPod.

### Poznámka


- Před spuštěním budíku zkontrolujte, zda jsou hodiny správně nastaveny.

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **TIMER/SLEEP** déle než dvě sekundy.
- 2 Stisknutím tlačítka **DISC**, **iPod**, **TUNER** nebo **DAB** vyberte zdroj zvuku.
- 3 Stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** volbu potvrďte.  
↳ Blikají číslice hodin.
- 4 Stisknutím tlačítek **◀◀▶▶** nastavte hodiny.
- 5 Stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** volbu potvrďte.  
↳ Blikají číslice minut.
- 6 Stisknutím tlačítka **◀◀▶▶** nastavte minuty.
- 7 Stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** volbu potvrďte.  
↳ Časovač je nastaven a aktivován.

### Poznámka

- Je-li vybrán zdroj disk CD nebo iPod a žádný disk ani iPod není k dispozici, tuner se aktivuje v nastavenou dobu.

### Aktivace a deaktivace funkce **TIMER** (ČASOVAČ):

- V pohotovostním režimu jednou krátce stiskněte tlačítko **TIMER/SLEEP**.
- Je-li funkce aktivní, zobrazí se ikona , je-li neaktivní, ikona zmizí.

## Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky vypnout.

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** vyberte nastavenou dobu (v minutách).  
↳ Pokud je časovač aktivován, zobrazí se ikona **z**.

### Deaktivace časovače

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **TIMER/SLEEP**, dokud se nezobrazí možnost **[00]**.  
↳ Hlášení **z** zmizí z displeje.

## Přehrávání z externího zařízení

Prostřednictvím této jednotky můžete poslouchat i externí audiozařízení.

- 1 Stisknutím tlačítka **AUX** na dálkovém ovládači vyberte zdroj **AUX**.
- 2 Pro připojení konektoru **AUX** systému **DCB146** (3,5 mm, umístěného na zadním panelu) k výstupu **AUDIO OUT** nebo konektoru sluchátek na externím zařízení (např. přehrávači CD nebo videorekordéru) použijte audio kabel (není součástí balení).
- 3 Spust'te přehrávání zařízení (viz návod k použití daného zařízení).

## Poslech prostřednictvím sluchátek

- 1 Sluchátka připojte do zásuvky **HEADPHONE** (3,5mm, umístěna na zadním panelu).

# 8 Informace o výrobku

## Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Specifikace

### Zesilovač

Celkový výstupní výkon	2 x 2 W RMS
Kmitočtová charakteristika	125 Hz–16 kHz
Odstup signál/šum	≥ 60 dBA (IEC)
Impedance reproduktorů	8 Ω

### Disk

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm /8 cm
Podporuje disky	CD-R, CD-RW
Audio DA převodník	24 bitů/ 44,1 kHz
Frekvenční pásmo	125 Hz–16 kHz
Odstup signál/šum	65 dBA

### Tuner

Rozsah ladění	VKV: 87,5–108 MHz DAB: 174,92– 239,20 MHz
VKV citlivost 26 dB	20 μV
Celkové harmonické zkreslení	<5 %

## Reproduktory

Systém Bass Reflex	
Rozměry (š x v x h)	134 x 230 x 152 mm

## Obecné informace

Napájení střídavým proudem	220–230 V~, 50 Hz
Spotřeba elektrické energie při provozu	15 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	< 2 W
Spotřeba energie v úsporném pohotovostním režimu	< 1 W
Rozměry - Hlavní jednotka (Š x V x H)	148 x 233 x 216 mm
Hmotnost - Hlavní jednotka s reproduktory	3,65 kg

## Údržba

### Čištění skříňky

- Použijte jemný hadřík navlčený slabým čisticím prostředkem. Nepoužívejte roztok obsahující alkohol, líh, čpavek nebo brusný materiál.

### Čištění disků

- Když se disk zašpiní, očistěte jej čisticím hadříkem. Disk otírejte od středu ke krajům.



- Nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzen, ředidla, komerčně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje, určené pro analogové nahrávky.

### **Čištění optiky disku**

- Po delší době se na optice disku mohou hromadit nečistoty. Pro zajištění dobré kvality přehrávání čistěte optiku disku čističem optiky CD Philips nebo jiným komerčně dostupným čističem. Postupujte podle pokynů dodaných s čističem.

# 9 Řešení problémů



## Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránce společnosti Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

## Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Z důvodu úspory energie se jednotka po 15 minutách v pohotovostním režimu automaticky přepne do pohotovostního režimu Eco.

## Bez zvuku

- Upravte hlasitost.

## Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

## Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda je disk vložen potíštěnou stranou ven.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

## Dálkové ovládání nefunguje

- Před stisknutím kteréhokoli funkčního tlačítka nejprve vyberte správný zdroj dálkovým ovládáním, a nikoli na hlavní jednotce.
- Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovládáním a jednotkou.
- Vložte baterii podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterii.
- Dálkové ovládání namiřte přímo na senzor na přední straně jednotky.

## Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu DAB/VKV.

## Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena síťová šňůra.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

## Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

## ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

## ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

